

María Consuelo Porras Argueta  
Procuratrice generale del Guatemala  
c/o Ambasciata del Guatemala in  
Svizzera  
Jubliäumsstrasse 41  
3005 Berna

Data:

**Bernardo Caal Xol – Guatemala**

Signora Procuratrice Generale,

Bernardo Caal Xol porta nel cuore tutta la sua comunità. Lui e la tribù dei Maya Q'eqchi incarnano una parte importante delle tradizioni del Guatemala. Insieme stanno proteggendo pacificamente la terra e le acque che rendono il paese un posto unico al mondo. Le aziende idroelettriche autorizzate ad operare senza il loro permesso stanno perturbando il fiume sacro Cahabón, distruggendo il paesaggio e il loro modo di vita.

Bernardo desidera solo garantire che le terre e le acque siano protette per il future, ma il suo nome è stato infangato da accuse senza fondamento ed è stato incarcerato per sette anni in base a false accuse. La esorto a far cadere tutte le accuse contro Bernardo e a liberarlo immediatamente.

Con stima